

Decreto federale che proroga e aumenta il quarto credito quadro per la continuazione della cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est e della CSI

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;

visto l'articolo 10 della legge federale del 24 marzo 2006² sulla cooperazione
con gli Stati dell'Europa dell'Est;

visto il messaggio del Consiglio federale del 1° settembre 2010³,

decreta:

Art. 1

¹ Allo scopo di sostenere azioni a favore del processo di transizione negli Stati dell'Europa dell'Est e della Comunità di Stati indipendenti (CSI) sono accordati una proroga e un aumento di 290 milioni di franchi del quarto credito quadro⁴ per la continuazione della cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est e della CSI per un periodo sino alla fine del 2012.

² L'importo dell'aumento del quarto credito quadro sarà liberato soltanto dopo l'esaurimento di quest'ultimo, verosimilmente a partire dal 1° luglio 2011. Per il corrispondente fabbisogno di personale possono essere utilizzati al massimo 21,7 milioni di franchi.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹ RS 101

² RS 974.1

³ FF 2010 5631

⁴ FF 2007 4553

Proroga e aumenta il quarto credito quadro per la continuazione della cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est e della CSI. DF
